

赵白生教授在哈佛发表主题演讲

——“世界文学”的中国模式

2009年3月26—29日,哈佛大学举办了美国比较文学学会(ACLA)年会。本届年会云集了两千余名来自五大洲的学者,是哈佛历史上规模最大的会议。北京大学外语学院世界文学研究所所长赵白生教授应邀参会,并作了大会主题发言。

本届年会主题为“全球语言,本土文化”,共设222个分会场。议题包罗万象,涉及比较文学研究各个领域,显示了全球化时代比较文学研究的勃勃生机。在两百多个议题中,最受关注的前沿领域包括:全球语言、全球文类、生态批评与环境美学、跨媒体研究、跨国文学运动与物质文化、叙述“9·11”、本土文化的世界流通、欧洲的全球本土化、文学包装等。在众多议题中,“世界文学”研究无疑成为本次年会的一大焦点,多个分会场就这一问题展开了深入讨论,涉及主题有“亚洲的世界文学:自家的他者”、“疆域界定:世界文学、翻译研究、文化研究”、“文学世界化、法律全球化”、“比较世界文学”、“什么是世界文学的世界——前现代的视角”、“大汇合——世界文学的政治经济学”。其中,“比较世界文学”专题组为期三天,来自不同大洲的学者分别从各自的文化背景和学术传统出发,阐释了世界文学在亚洲、非洲、拉丁美洲、欧洲和美洲的具体语境和确切含义。

中国的“世界文学”研究在本届年会上备受瞩目。3月28日下午,哈佛大学桑德思剧院灯火辉煌,赵白生教授作了大会主题发言,哈佛大学特级教授宇文所安(Stephen Owen)主持了会议。来自世界五十多个国家的约两千名专家学者饶有兴致地聆听了他的发言。

赵白生教授围绕“世界文学在北大”这个主题展开。他重点解释了北

大世界文学教学的“四重奏模式”:课程训练、国际会议、讲座系列和年度报告;特别阐发了“四重奏模式”的学科理念:突破“五四范式”,发展“新五四范式”。简言之,“五四范式”实际上是一种西中模式,以西辅中,而“新五四范式”则放眼世界,互滋共兴。因此,研究生的学术训练要关注五大洲,研习四门外文,至少要有两门是亚非语文。他还提出了世界文学在世界各国的分期和表现形态:National World Literature, International World Literature, Glocal World Literature, Global World Literature 等概念。在他看来,世界文学的教育,不是单纯的知识教育,而是一种视野教育。视野决定一切。最后,他强调指出,世界文学科研的真正模式应该是“五环模式”。在未来十年,北大世界文学研究所将致力于尝试这一新的模式。为此,他提议,2011 年在北京大学举办“世界文学大会”,并成立“世界文学学会”(WLA)——搭建世界文学的国际舞台。这个动议一经提出,会场立即响起了一片掌声。

一个会议是否成功,关键看它有没有后续效应。对北大世界文学研究所而言,最大的收获是,将与哈佛、耶鲁等校合作创办“世界文学夏季学校”,让我们的世界文学真正走向世界。

(张九雨 马筱璐)

山东尼山会议探讨儒家思想的意义

2009 年 6 月 22—26 日,由尼山圣源书院和北京外国语大学东西方关系中心等单位联合举办的“东西文化比较的新视野:安乐哲师生论道”大会暨尼山圣源书院奠基仪式在山东泗水举行。全国人大原副委员长许嘉璐教授、夏威夷大学安乐哲教授(Prof. Roger T. Ames),来自北京大学、中国人民大学、南京大学、山东大学、北京师范大学、中央民族大学、北京外国语大学、美国夏威夷大学、澳大利亚悉尼大学、香港中文大学等十六所大学的著名